BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

04 -09- 2020

Broj: JN2-02-07-1-2000-7/20
Banja Luka, 03.09.2020.godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, rješavajući po žalbi broj: 97/20 od 03.08.2020.godine ponuđača „BEGPROM“ d.o.o. Rainci gornji bb, 75260 Kalesija, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020. godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000" - putem otvorenog postupka, interni broj: 73/20, ugovornog organa MH "Elektroprivreda RS" Matično preduzeće Trebinje ZP RiTE Ugljevik a.d.Ugljevik, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj:39/14 od 19.05.2014.godine), člana 193.stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća II održanoj 03.09. 2020.godine donio je:

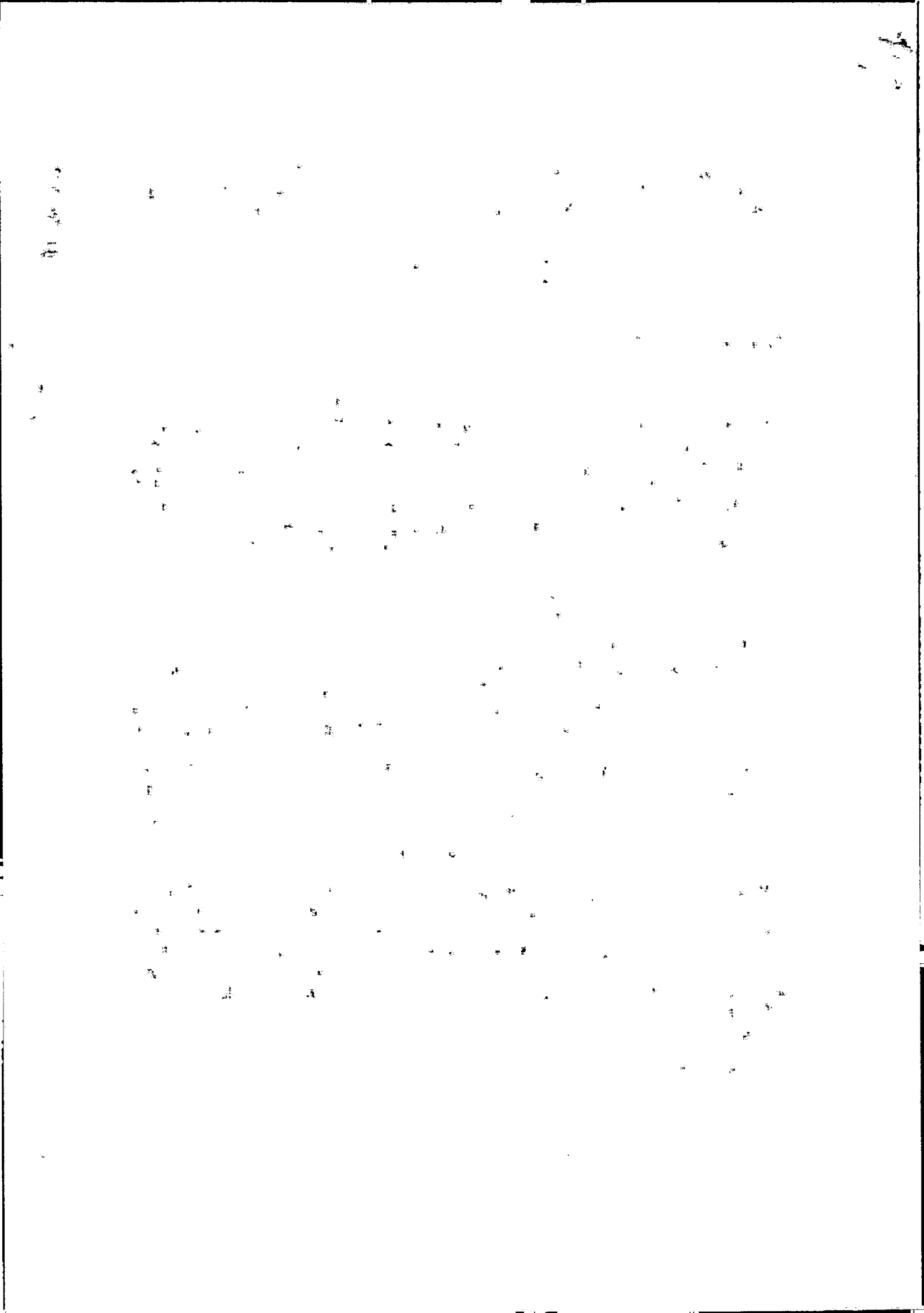
R J E Š E NJ E

1. **Usvaja se**, kao djelomično osnovana žalba broj: 97/20 od 03.08.2020.godine ponuđača „BEGPROM“ d.o.o. Rainci gornji bb, 75260 Kalesija, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020. godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000" - putem otvorenog postupka, interni broj: 73/20, ugovornog organa MH "Elektroprivreda RS" Matično preduzeće Trebinje ZP RiTE Ugljevik a.d.Ugljevik
2. **Usvaja se**, kao osnovan, zahtjev ponuđača „BEGPROM“ d.o.o. Rainci gornji bb, 75260 Kalesija, za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM.

O b r a z l o ž e n j e

Ponuđač „BEGPROM“ d.o.o. Rainci gornji bb, 75260 Kalesija (u daljem tekstu Žalilac), podnio je žalbu broj: 97/20 od 03.08.2020.godine na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020.godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000" - putem otvorenog postupka, interni broj: 73/20, objavljeno na Portalu javnih nabavki broj: 1276-1-1-334-3-261/20 od 25.05.2020.godine i Ispravke obavještenja broj:1276-1-1-334-8-262/20 od 25.05.2020.godine od strane MH "Elektroprivreda RS" Matično preduzeće Trebinje ZP RiTE Ugljevik a.d.Ugljevik (u daljem tekstu Ugovorni organ).

Žalilac je žalbu zasnovao na navodima:



- da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020. godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000", nezakonita, jer je ponuda Žalioca u skladu sa tačkom 4.10. Tenderskog dokumenta;
- da je Ugovorni organ propustio odbaciti ponudu izabranog ponuđača kao nekvalifikovanu, jer je izabrani ponuđač dostavio garanciju za ozbiljnost ponude od Intesa Sanpaolo banke, a koja nije zatvorena sukladno Uputstvu za pripremu modela STD i ponuda te aktualnim stavotima Agencije za javne nabavke i Ureda za razmatranje žalbi;
- da je Ugovorni organ propustio odbaciti ponudu izabranog ponuđača kao nekvalifikovanu, jer je izabrani ponuđač izjave o ispunjenosti uslova iz člana 45. i člana 52. Zakona javnim nabavkama u ponudi napisao na memorandumu istog i dodao linije za potpis i pečat ponuđača, što nije u skladu sa standardnim obrascima ovih izjava kako to predviđaju važeći podzakonski akti.

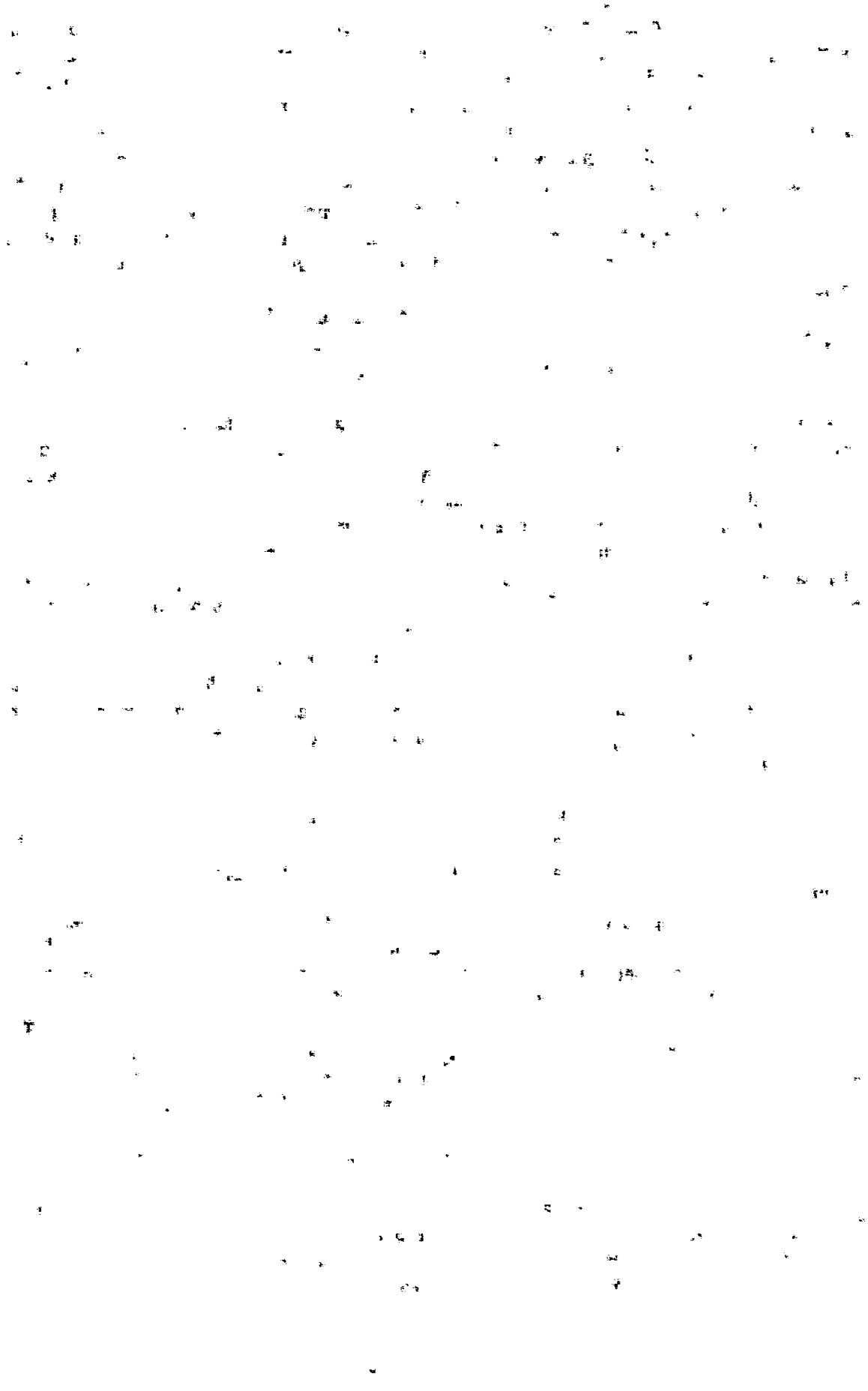
Žalilac u žalbi ističe da žalbu podnosu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020. godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000" - putem otvorenog postupka, interni broj: 73/20. Pobijanom Odlukom ugovorni organ u predmetnom postupku javne nabavke ugovor dodjeljuje ponuđaču TEIKOM d.o.o.Sarajevo, dok se ponuda žalioca cijenila neprihvatljivom jer u ovom postupku javne nabavke nije ispunila tenderskim dokumentom zahtijevane uslove, pa stoga žalilac izjavljuje ovu žalbu zbog: Pogrešno utvrđenog činjeničnog stanja, te Pogrešne primjene Zakona o javnim nabavkama BiH. U pobijanoj Odluci po stavu ugovornog organa ponuda ovog žalioca je neprihvatljiva iz razloga što isti nije ispunio zahtjeve u pogledu ispunjavanja uslova tehničke i profesionalne sposobnosti iz tačke 4.10. tenderskog dokumenta, koji se u osnovi svodi na neodostatak gdje, po navodima ugovornog organa, u dostavljenoj potvrdi ovog žalioca o isporuci predmetne robe naručilac nije naznačio ocjenu uspješnosti realizacije ugovora. U članku 3. st. 1. Zakona o javnim nabavkama uređeno je slijedeće: Ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema kandidatima/ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da osigurapravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. Žalilac je u svojoj ponudi na stranicama 55. do 57. dostavio tražene dokumente sukladno tački 4.10. tenderske dokumentacije, gdje je u dokumentu izdatom od strane naručioca na engleskom jeziku jasno naznačeno da je roba uredno isporučena, s tim da je u prijevodu na domaći jezik došlo do ispuštanja riječi koja znači urednu/ispravnu isporuku. Naime, iz teksta na engleskom jeziku je vidljivo da potvrda riječ sadrži riječ "duly" koja u zvaničnom prevodu znači "ispravno ili uredno" a koja je očiglednom omaškom prevodioca izostavljena u prevodu istog teksta. Dokaz: Uvid u ponudu žalioca na stranice 55-57. Da su gore navedene činjenice nesporne dokazuje izjava ovlaštenog sudskog tumača za engleski i njemački jezik, gosp. Petković Dražena, koji je spornu potvrdu i prevodio a kojom nedvosmisleno potvrđuje da je prilikom prevođenja dokumenta izostavio riječ "uredno" te koji je dodatno dostavio ispravan prijevod potvrde koji se prilaže ovoj žalbi zajedno sa dopisom prevodilačke kuće Epic d.o.o. Kalesija čiji je vanjski suradnik gore spomenuti prevodilac. Dokazi: Dopis Epic d.o.o. Kalesija; Izjava prevodioca Petković Dražena; Ispravan prevod teksta potvrde o ispunjenju uslova iz tačke 4.10. TD. Kod ovako utvrđenog činjenicng stanja i dokaza koji su priloženi nema dileme da je ponuda žalioca ispunila kvalifikacione uslove tenderske dokumentacije, jer ista sadrži potvrdu naručioca koja potvrđuje urednu isporuku rezervnih dijelova Komatsu sa svim elementima koju takva potvrda mora sadržavati, kao i da je nedostatak utvrđen samo u dostavljenom prevodu, dok sama potvrda originalno sadrži i navod o urednoj isporuci što je gornjim materijalnim i objektivnim dokazima neupitno. Činjenice ukazuju da se ovdje ne radi o suštinskom neodstatku koji bi uticao na valjanost ponude ovog žalioca već o manjem formalnom nedostatku koji nije



od značaja za valjanost naše ponude a niti utječe na ostvarenje osnovnih principa postupka javne nabavke i koji konačno ne može imati za posljedicu odbacivanje jedne ponude. Uostalom, obaveza je ugovornog organa da u skladu sa upravno pravnom praksom utvrdi pravo stanje stvari i cjelovitu materijalnu istinu u skladu sa načelima upravnog postupka bez diskrimiancije ponuđača. Prema spomenutom čl.3. Zakona o javnim nabavkama, držimo da bi ugovorni organ u cilju najefikasnijeg korištenja javnih sredstava trebao imati u vidu da odbacivanjem ponude žalioca ograničava konkurenciju ponuđača na vlastitu štetu (u slučaju da je i ponuda odabranog ponuđača kvalifikovana) obzirom da je tako onemogućio održavanje e-aukcije, koja bi ugovornom organu donijela ostvarivanje i povoljnije cijene za tražene robe čime se upravo oživotvoruju osnovni principi ekonomičnosti te efikasnog trošenja javnih sredstava sukladno čl.3. ZJN-a. Obzirom da je ugovorni organ bez osnova u zakonskim normama te stvarnim činjenicama odbacio ponudu ovog žalioca to pobijanu Odluku smatramo nezakonitom zbog čega se nisu ispunili uslovi za odbacivanje naše ponude prema čl. 68. ZJN-a. Sukladno normi iz st.3. istog članka ugovorni organ je imao mogućnost zatražiti i pojašnjenje ponude ovog žalioca kod činjenice da engleska verzija dokumenta nije u cijelosti ispravno prevedena i tako otkloniti svaku mogućnost nezakonitog odlučivanja.

Žalilac je u skladu sa odredbama čl. 11. ZJN-a izvršio uvid u ponudu odabranog ponuđača u predmetnom postupku javne nabavke. Uvidom u predmetnu ponudu konstatovali smo određene neodstatke ponude koja je trebala voditi odbacivanju ponude ovog ponuđača, a nikako ocjeni njegove prihvatljivosti i konačno dodjeli ugovora. Naime, odabrani ponuđač je dostavio garanciju za ozbiljnost ponude od Intesa Sanpaolo banke, a koja nije zatvorena sukladno Uputstvu za pripremu modela STD i ponuda te aktualnim stavotima Agencije za javne nabavke i Ureda za razmatranje žalbi. Nespornim stavovima upravno pravne prakse u javnim nabavkama nedvosismleno je utvrđeno da bankovna garancija mora biti zatvorena na način da se nikako ne smije narušiti integritet garancije odnosno da se spriječi svaka moguća manipulacija kao što je vađenje dokumenta iz folije itd. Dakle, stav prakse je da garancija na vrhu mora biti zalijepljena naljepnicom te da pečat ponuđača mora biti dijelom na naljepnici a dijelom na foliji u kojoj se garancija nalazi tako se izbjegnu moguće nezakonite manipulativne radnje tim dokumentom. Iz dostavljene garancije odabranog ponuđača je vidljivo da je garancija u foliji i sa pečatom ponuđača koji je ispravno postavljen samo na jednoj, stražnjoj, strani dokumenta, dok na prednjoj strani dokumenta pečat nije ispravan i ne zadovoljava zakonom i praksom ustanovljene norme, jer se pečat nalazi samo na naljepnici ali ne i na foliji, pa ponuda odabranog ponuđača ne ispunjava uslove tenderske dokumentacije i pozitivnih propisa zbog čega je morala biti odbačena kao neprihvatljiva. Dokaz: Izvršiti uvid u ponudu odabranog ponuđača u relevantnom dijelu.

Nadalje, izjave o ispunjenosti uslova iz člana 45. i člana 52. Zakona javnim nabavkama u ponudi odabranog ponuđača su napisane na memorandumu istog iako je tenderskom dokumentacijom propisano da se izjave daju na obrascima datim u aneksima tenderske dokumentacije. Takođe, u ovim izjavama odabrani ponuđač je dodao linije za potpis i pečat ponuđača, što nije u skladu sa standardnim obrascima ovih izjava kako to predviđaju važeći podzakonski akti. Prethodno navedeno odnosi se i na Aneks 4 tenderske dokumentacije koji je odabrani ponuđač izmijenio suprotno datoj formi u aneksu tenderske dokumentacije. Dokaz: Izvršiti uvid u ponudu odabranog ponuđača u relevantnom dijelu. Obzirom da nisu ispunjeni prethodni uslovi na strani odabranog ponuđača koji se ogledaju u narušavanju odnosno izmjeni forme propisanih obrazaca, to je odabrana ponuda i iz ovih razloga imala biti odbačena. Kako iskazane činjenice ovog predmeta ukazuju, ponuda ovog žalioca ispunjava kvalifikacione uslove sukladno norama iz člana 44. Zakona o javnim nabavkama te po našem stavu nema mjesta odbacivanju ponude žalioca iz razloga utvrđenih članom 68. Zakona. Nasuprot prednjem, ponuda odabranog ponuđača, čini se, nije ispunila sve uslove predmetne tenderske dokumentacije u dijelu koji je iskazan ovom žalbom pa stoga pobijanu Odluku držimo



nezakonitom te stoga osnovano predlažemo sljedeće: Da ugovorni organ u predmetnoj stvari obustavi postupak nabavke te da poništi pobijanu Odluku i konačno da ponudu žalioca ocijeni prihvatljivom te dalje da postupi u skladu sa zahtjevima ove Žalbe ili, u suprotnom, da se cjelokupan spis proslijedi nadležnom Uredu za razmatranje žalbi na daljnje postupanje. Ukoliko predmetna stvar bude proslijeđena na rješavanje Uredu za razmatranje žalbi, tražimo da nam se dosude troškovi postupka koji se sastoje od iznosa taksi na pokretanje postupka po žalbi te iznosa administrativne takse.

Žalilac ističe zahtjev za povrat uplaćene nadoknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM.

U Izjašnjenju broj: 19407/20 od 07.08.2020.godine Ugovorni organ ističe da je žalba neosnovana, a iz sledećih razloga: Tačkom 4.10 tenderskog dokumenta (strana 7) traženi su dokazi u cilju ocjene tehničke i profesionalne sposobnosti Ponuđača i to lični dokument u skladu sa šemom datom u Aneksu 6. Takođe, Ponuđač je uz navedeni popis bio obavezan dostaviti original ili ovjerenu kopiju potvrde izdatu od strane Naručioca sa ocjenom uspješnosti realizacije ugovora (navod ili Izjava). Postupajući u skladu sa navedenim zahtjevom, žalilac je dostavio potvrdu o uspiješnoj realizaciji ugovora na engleskom jeziku, u prilog koje je dostavljen prevod ovlaštenog sudskog prevodioca. Uvidom u dostavljeni prevod, ugovorni organ je konstatovao da predmetni dokument ne sadrži ocjenu uspiješnosti realizacije ugovora, te je na osnovu toga zauzeo stav da predmetna potvrda nije u skladu sa tačkom 4.10 tenderske dokumentacije, zbog čega je ponuda žalioca ocijenjena kao neprihvatljiva. U tom smislu ističemo da ugovorni organ nije u obavezi poznavati engleski jezik na kojem je predmetni originalni dokument izdat, s obzirom da se za navedeni dokument traži zvanični prevod sudskog prevodioca, i koji svojim potpisom garantuje tačnost prevoda. Obaveza ponuđača je da provjeri formalnu i materijalnu ispravnost dokumenata koji su sadržani u ponudi, a što uključuje i sadržaj prevoda. Žalilac je u ovom slučaju bio dužan da predmetni dokument provjeri, posebno imajući u vidu da je tenderskim dokumentom jasno propisano šta potvrda o uspiješnoj realizaciji ugovora mora da sadrži, zbog čega je i bez znanja engleskog jezika mogao da uoči navedeni nedostatak. Kako je ponuda dostavljena sa navedenim nedostatkom, ista nije ni mogla biti prihvaćena jer Zakon o javnim nabavkama dozvoljava provjeru dokumenta čiji je sadržaj nečitak, nejasan ali ne i dopunu dokumenta koji je već dostavljen u ponudi. Svako dodatno traženje novog ispravljenog dokumenta bi predstavljalo izmjenu ponude a što nije dozvoljeno Zakonom o javnim nabavkama, i time bi se učesnici postupka doveli u neravnopravan položaj. Zbog svega navedenog, sva dodatna dokumentacija koja je dostavljena u toku žalbenog postupka nema nikakav značaj za ocjenu ponude, a što uključuje i ispravljeni prevod potvrde žalioca, kao i izjašnjenje „EPIC" doo Kalesija.

U pogledu žalbenih navoda koji se odnose na ponudu „TEIKOM BH" doo Sarajevo, ističemo sljedeće: Uvidom u dostavljenu garanciju za ozbiljnost ponude, a koja se nalazi na strani 15/66 ponude, utvrdili smo da je ista dostavljena u potpunosti u skladu sa tačkom 10.1.1 tenderske dokumentacije tj. da je ista u zatvorenoj plastičnoj foliji koja je na vrhu zalijepljena naljepnicom i na kojoj je otisnut pečat ponuđača, te da je ista uvezana u cjelinu i čini sastavni dio ponude. Na prelazu između stikera i folije je dodat još jedan stiker na koji je prešao pečat, a što se vidi iz foto dokumentacije koja je u prilogu ovog izjašnjenja. Time je svako manipulisanje garancijom za ozbiljnost ponude isključeno. Kada je u pitanju žalbeni navod koji se odnose na dostavljene izjave po članovima 45.1 52. Zakona o javnim nabavkama, ističemo da su dostavljene izjave u svemu u skladu sa formom koja je data u tenderskoj dokumentacija, te formama navedenih aneksa sadržanih u Uputstvu za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda. Takođe, tačkom 6.1 tenderskog dokumenta je dozvoljeno prekucavanje sadržanih formi, a radi lakše pripreme ponude. Činjenica je da je "TEIKOM" doo Sarajevo dopunio tekst

izjave, ali su te dopune samo u cilju olakšanja same ovjere izjave i tiču se mjesta za pečat i potpis ponuđača, a koji tekst je već i bio sadržan u formama ovih priloga. Žalilac se poziva i na činjenicu da su navedene izjave štampane na memorandum ponuđača što apsolutno nema nikakvog uticaja na sam sadržaj i formu izjave niti je od bilo kakve važnosti za žalbeni postupak, posebno jer je davalac izjave lice koje je zakonski zastupnik preduzeća na koje se izjave odnose. Iz ovog slijedi da je tekst izjava po članu 45. i 52. u svemu identičan tenderskoj i zakonskoj formi i sadržaju istih, te da je besmisleno uopšte i izjašnjavati se o žalbenim navodima koji se tiču estetike dostavljenih izjava. Zbog svega iznijetog ugovorni organ predlaže da se žalba odbije kao neosnovana.

Prije nego se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani Žalioca, kako bi se uopće pristupilo njezinom rješavanju, u skladu sa članom 109. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članom 227. Zakona o upravnom postupku, odnosno na dopuštenost, blagovremenost i da li je ista izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog, ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova ovog Zakona. Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica.

Žalba je djelomično osnovana.

Ovaj organ je pažljivo razmotrio sve navode Žalioca u žalbi broj: 97/20 od 03.08.2020. godine ponuđača „BEGPROM“ d.o.o. Rainci gornji bb, 75260 Kalesija na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020. godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000" - putem otvorenog postupka, interni broj: 73/20, ugovornog organa MH "Elektroprivreda RS" Matično preduzeće Trebinje ZP RiTE Ugljevik a.d.Ugljevik, navode u Izjašnjenju broj: 19407/20 od 07.08.2020.godine Ugovornog organa na žalbu te izvršio uvid i analizu svih dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi u spisu.

Osnovan je žalbeni navod da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 18105/20 od 28.07.2020. godine, u postupku javne nabavke: "Nabavka pumpi visokog pritiska za bager Komatsu PC 3000", nezakonita, jer je ponuda Žalioca u skladu sa tačkom 4.10. Tenderskog dokumenta.

Tačkom 4.10 Potrebni dokazi u cilju ocjene tehničke i profesionalne sposobnosti na strani 7 Tenderskog dokumenta, Ponuđač je uz popis izvršenih istih ili sličnih ugovora u posljednje tri godine bio obavezan dostaviti original ili ovjerenu kopiju potvrde izdatu od strane naručioca sa elementima iz člana 48. stav (3) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14 od 19.05.2014.godine).

Žalilac je na strani od 55. do 57. ponude dostavio potvrdu od 08.06.2020.godine izdatu od strane „GK Rudarska Mehanika“ d.o.o. koja je u skladu sa tačkom 4.10. tenderske dokumentacije, odnosno u skladu sa članom 48. stav (3) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine.

U konkretnom slučaju u potvrdi na strani 56. na engleskom jeziku jasno je naznačeno da je roba uredno isporučena, odnosno u potvrdi je jasno istaknuta riječ "duly" (ispravno ili uredno) a prijevodom potvrde na strani 55. ponude riječ "duly" je ispuštena te u ovakvim okolnostima Ugovorni organ je propustio da u skladu sa članom 48. stav (5) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine zatraži od ponuđača da pismeno pojasni dostavljenu referencu, odnosno nije mogao osnovano odbaciti ponudu kao nekvalifikovanu, jer prema Presudi Suda Bosne i

Hercegovine broj: S1 3 U 027321 18 U od 30.12.2019. godine: „...Postupak javne nabavke jeste strogo formalan postupak, ali ponudu što se tiče forme, neprihvatljivom čini, ako je propušteno da se uopšte dostavi određeni akt ili dokaz tražen Tenderskom dokumentacijom ali ne i određeni propust unutar dokumenta ako se iz sadržaja cjelokupne ponude jasno i nedvosmisleno može utvrditi da propust unutar dokumenta ne utječe na valjanost ponude...".

Nije osnovan žalbeni navod da je Ugovorni organ propustio odbaciti ponudu izabranog ponuđača kao nekvalifikovanu, jer je izabrani ponuđač dostavio garanciju za ozbiljnost ponude od Intesa Sanpaolo banke, a koja nije zatvorena sukladno Uputstvu za pripremu modela STD i ponuda te aktualnim stavotima Agencije za javne nabavke i Ureda za razmatranje žalbi;

U konkretnom slučaju, neposrednim uvidom u ponudu izabranog ponuđača „TEIKOM BH" doo Sarajevo utvrđeno je da je garancija za ozbiljnost ponude, kao sastavni dio ponude dostavljena na strani 15/66 ponude, da je u skladu sa tačkom 10.1.1 tenderske dokumentacije, odnosno u zatvorenoj plastičnoj foliji koja je na vrhu zalijepljena naljepnicom i na kojoj je otisnut pečat ponuđača i uvezana u cjelinu i čini sastavni dio ponude. Na prelazu između stikera i folije je dodat još jedan stiker na koji je prešao pečat, odnosno garancija za ozbiljnost ponude dostavlja je u originalu, u zatvorenoj plastičnoj foliji, koja je na vrhu zatvorena naljepnicom na kojoj je stavljen pečat ponuđača i uvezana u cjelinu čini sastavni dio ponude, a što je u skladu sa članom 3. Pravilnika o formi garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora („Službeni glasnik BiH", broj 90/14).

Nije osnovan žalbeni navod da je Ugovorni organ propustio odbaciti ponudu izabranog ponuđača kao nekvalifikovanu, jer je izabrani ponuđač izjave o ispunjenosti uslova iz člana 45. i člana 52. Zakona javnim nabavkama u ponudi napisao na memorandumu istog i dodao linije za potpis i pečat ponuđača, što nije u skladu sa standardnim obrascima ovih izjava kako to predviđaju važeći podzakonski akti.

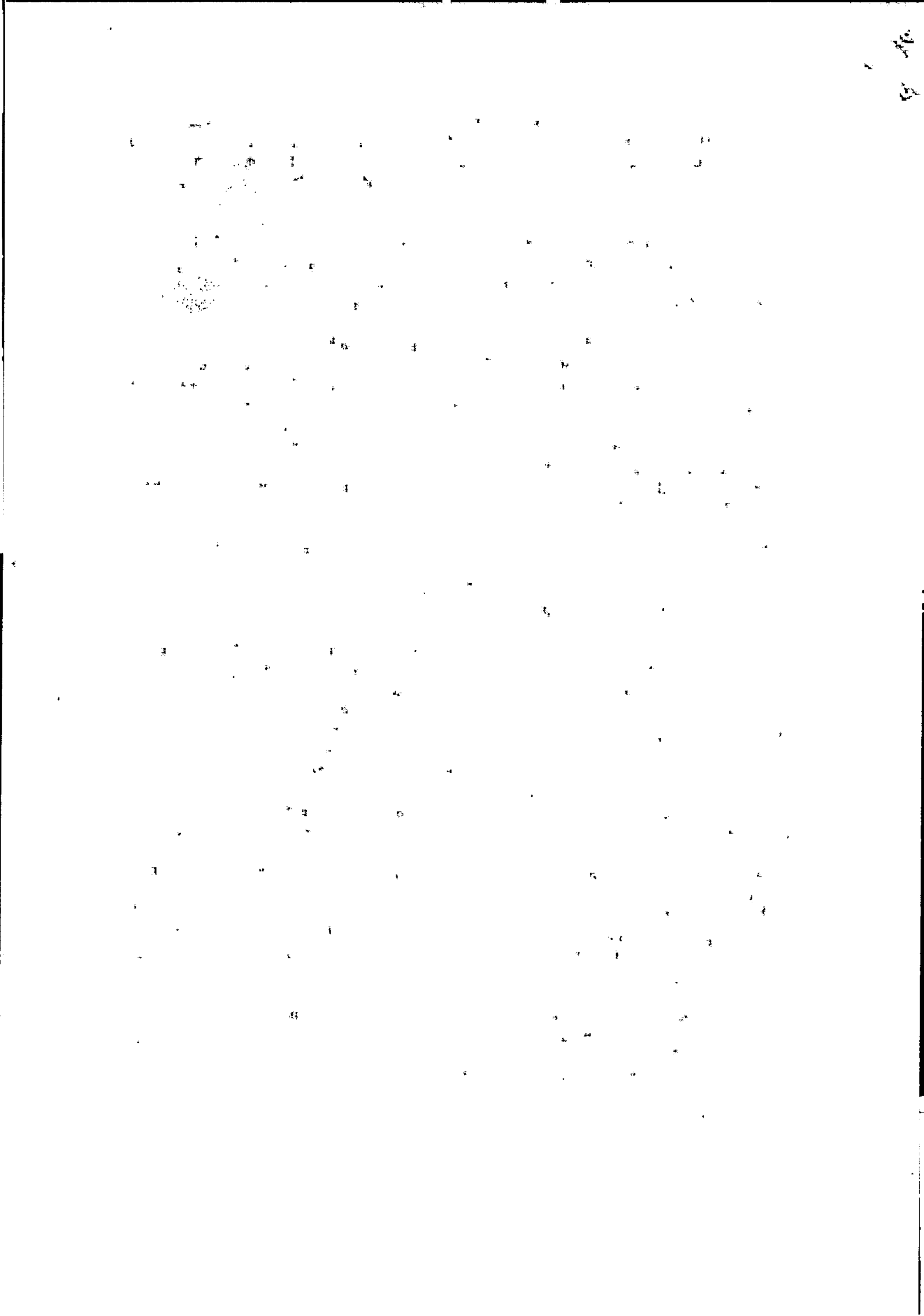
U konkretnom slučaju dostavljene izjave u skladu su sa formom koja je data u tenderskoj dokumentacija, te formama navedenih aneksa sadržanih u Uputstvu za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, odnosno i u skladu sa Napomenom iz tačke 6.1 na strani 8. Tenderskog dokumenta, gdje je istaknuto da je dozvoljeno prekucavanje. Ponuđač "TEIKOM" doo Sarajevo je dopunio tekst izjave, ali su te dopune samo u cilju olakšanja same ovjere izjave i tiču se mjesta za pečat i potpis ponuđača, a koji tekst je već i bio sadržan u formama ovih priloga. Navedene izjave štampane su na memorandum ponuđača bez uticaja na sadržaj i formu izjave, odnosno tekst izjava po članu 45. i 52. u svemu je identičan tenderskoj te kao takav u skladu sa članom 57. stav (1) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, jer u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.

Zahtjev za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM je osnovan.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM izvršiće se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja, a u skladu sa članom 108. stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN („Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja, primjenom 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH" broj 39/14 od 19.05.2014. godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH" broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13), odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Upustvo o pravnom lijeku:



Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 (trideset) dana od dana prijema ovog Rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Predsjednik Vijeća II:

Radomir Pašić

Dostaviti:

1. „BEGPROM“ d.o.o. Rainci gornji bb, 75260 Kalesija,
2. MH "Elektroprivreda RS" Matično preduzeće Trebinje ZP RiTE Ugljevik a.d.Ugljevik,
3. „TEIKOM BH" doo Sarajevo, Ul. Plandište br. 1, 71210 Ilidža,
4. a/a.

